

# שמונה עשרה

SHEMONEH ESREH FOR WEEKDAYS, ABRIDGED  
EIGHT TEN (EIGHTEEN)

אֲדֹנָי, שֹׁפְתֵי תִפְתָּח,

Adonai, se-fa-tai' tif-tach',  
Adonai, lips my You will open

וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

u-fi' ya-gid' te-hi-la-te'-cha .  
and mouth my will tell glory Your.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי

Ba-ruch' A-tah', Adonai E-lo-hei'-nu ve-lo-hei'  
blessed (are) You, Adonai G-d our and G-d of

אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם,

a-vo-tei'-nu , E-lo-hei' av-ra-ham',  
fathers our , G-d of Abraham ,

אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, אֱלֹהֵי שָׂרָה,

E-lo-hei' yits-chak', ve-lo-hei' ya-a-kov', e-lo-hei' sa-rah',  
G-d of Isaac , and G-d of Jacob G-d of Sarah,

אֱלֹהֵי רַבֵּקָה, אֱלֹהֵי לֵאָה וְאֱלֹהֵי רַחֵל :

e-lo-hei' riv-kah', e-lo-hei' le-ah', ve-lo-hei' ra-chel'  
G-d of Rebekah, G-d of Leah, and G-d of Rachel

הָאֵל הַגָּדוֹל , הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא ,

ha-el' ha-ga-dol', ha-gi-bor' ve-ha-no-ra',  
the G-d the great, the powerful, and the awesome,  
mighty terrible

אֵל עֲלִיּוֹן . גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים ,

El el-yon'. Go-mel' cha-sa-dim' to-vim',  
G-d most high. He rewards merciful, compassionate deeds good

וְקוֹנֵה הַכֹּל , וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת ,

ve-ko-neh' ha-kol', ve-zo-cher' chas-dei' a-vot',  
and he creates the all and remembers kindnesses of fathers

וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם ,

u-me-vi' go-el' li-ve-nei' ve-nei-hem',  
and brings a redeemer to children of children their

לְמַעַן שְׁמוֹ , בְּאַהֲבָה .

le-ma'-an she-mo', be-a-ha-vah'.  
for the sake of name His in/with love

מֶלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן .

Me'-lech O-zer' u-mo-shi'-a u-ma-gen'.  
King Helper and Savior and Shield

בָּרוּךְ אַתָּה יי, מִגֵּן אַבְרָהָם .

Ba-ruch' A-tah', Adonai, Ma-gen' av-ra-ham'.  
blessed (are) You, Adonai, Shield (of) Abraham



אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם, אֲדוֹנַי, מְחַיֵּה מֵתִים

A-tah' gi-bor' le-o-lam', Adonai, me-cha-yeh' me-tim'  
You (are) mighty to eternity, Adonai, enlivening dead

אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ .

A'-tah, rav le-ho-shi'-a .  
(are) You, great to save .

☆From Shemini Atzeret to Pesach add:

מְשִׁיב הַרוּחַ וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם .

Mashiv ha-ru'-ach u-mo-rid' ha-ga'-shem.☆  
You cause to blow the wind and cause to descend the rain



מִכֶּלְכֵּל בְּחַסְדֵּךְ חַיִּים

Me-chal-kel' chai-yim' be-che'-sed ,  
you feed life (the living) with lovingkindness,

מַחַיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים ,

me-chai-yeh' me-tim' be-ra-cha-mim' ra-bim',  
You enliven (the) dead with compassion great

סוֹמֵךְ נוֹפְלִים , וְרוֹפֵא חוֹלִים , וּמַתִּיר

So-mech' nof-lim', ve-ro-feh' cho-lim', u-ma-tir'  
You support (the) falling , and heal (the) sick , and free

אֲסוּרִים , וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ לְיֹשְׁנֵי עָפָר .

a-su-rim', u-me-ka-yem' e-mu-na-to' li-she-nei' a-far'.  
prisoners, and He keeps faith His to sleepers (in) dust

מִי כְמוֹךָ , בַּעַל גְּבוּרוֹת , וּמִי דֹמֶה

Mi cha-mo'-cha , Ba'-al ge-vu-rot', u-mi' do'-meh  
who (is) like You, Master of powers , and who resembles

לְךָ , מֶלֶךְ מִמִּית וּמַחַיֵּה

lach, Me'-lech me-mit' u-me-cha-yeh'  
to You, King of death and of life

וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה .

u-matz-mi'-ach ye-shu-ah' .  
and (One Who) causes to grow, to spring up salvation

וְנֶאֱמַן אֶתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים .

Ve-ne-e-man'      A-tah'      le-ha-cha-yot'      me-tim'.  
and reliable, (are) You      to give life to, enliven      dead  
faithful

בְּרוּךְ אַתָּה , יי , מִתְּיָה הַמֵּתִים .

Ba-ruch'      A-tah' ,      Adonai ,      me-chai-yeh'      ha-me-tim'.  
blessed (are) You ,      Adonai ,      giving life to,      the dead  
enlivening

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ ,

A-tah'      ka-dosh'      ve-shim-cha'      ka-dosh',  
You (are)      holy      and name Your (is)      holy ,

וְקָדוֹשִׁים בְּכֹל יוֹם יְהִלְלוּךָ סֵלָה .

u-ke-do-shim'      be-chol'      yom      ye-ha-le-lu'-cha      se'-lah .  
and holy ones      in every      day      will praise You      pause & think

בְּרוּךְ אַתָּה , יי , הָאֵל הַקָּדוֹשׁ .

Ba-ruch'      A-tah' ,      Adonai ,      ha-El'      ha-ka-dosh'.  
blessed (are) You ,      Adonai ,      the G-d      the holy .  
(the holy G-d)

הַבִּינֵנוּ יי אֵלֵהֵינוּ לְדַעַת דְּרָכֶיךָ ,

Ha-vi-ne'-nu      Adonai E-lo-hei'-nu      la-da'-at      de-ra-chei'-cha ,  
cause to understand us      Adonai G-d our      to know      ways Your

וּמֹל אֶת לְבַבְנוּ לִירְאָתְךָ , וְתִסְלַח לָנוּ

u-mol' et le-va-ve'-nu lir-a-te'-cha , ve-tis-lach' la'-nu  
and circumcise (d.o.) heart our to be in awe of You, and You will forgive to us

לְהֵיֹת גְּאוּלִּים , וְרַחֲקֵנוּ מִמַּכְאוֹב ,

li-he-yot' ge-u-lim' , ve-ra-cha-ke'-nu mi-mach-ov'  
to be redeemed ones, and cause to be far us from pain, grief

וְדַשְׁנֵנוּ בְּנֵאוֹת אֶרְצֶךָ ,

ve-dash-ne'-nu bin-ot' ar-tze'-cha ,  
and we will grow fat, vigorous in pastures of land Your

וְנִפְּצוּתֵינוּ מֵאַרְבַּע תְּקֵבִץ ,

u-ne-fu-tzo-tei'-nu me-ar-ba' te-ka-betz',  
and dispersed ones our from four (corners of earth) You will gather

וְהַתּוֹעִים עַל דַּעְתְּךָ יִשְׁפָּטוּ ,

ve-ha-to-im' al da-et-cha' yi-sha-fe'-tu ,  
and the (ones who) stray regarding knowledge of You will be judged

וְעַל הַרְשָׁעִים תִּנִּיף יָדְךָ ,

ve-al' ha-re-sha-im' ta-nif' ya-de'-cha ,  
and toward, against the wicked ones will wave, swing, brandish hand Your

וְיִשְׂמְחוּ צְדִיקִים בְּבִנְיַן עִירֶךָ

ve-yis-me-chu' tza-di-kim' be-vin-yan' i-re'-cha  
and will be happy just ones in building of city Your

וּבְתִקּוֹן הַיְכָלְךָ , וּבְצִמְיַחַת קֶרֶן

uy-ti-kun' hei-cha-le'-cha , u-vi-tze-mi-chat' ke'-ren  
and in repairing Temple Your and in sprouting of glory, strength

לְדָוִד עֲבֹדָה וּבְעֲרִיכַת נֵר

le-da-vid' av-de'-cha u-va-a-ri-chat' ner  
of David servant Your and in the ordering, preparation of lamp

לְבֵן יֵשַׁי מְשִׁיחֶךָ .

le-ven yi-shai' me-shi-che'-cha.  
of son of Jesse anointed one Your

טֶרֶם נִקְרָא אַתָּה תַעֲנֶה . בְּרוּךְ אַתָּה יי ,

te'-rem nik-ra' A-tah' ta-a-neh'. Ba-ruch' A-tah' Adonai,  
before we will call You will answer blessed (are) You Adonai

שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה .

sho-me'-a te-fi-lah' .  
(One Who) hears prayer

רצה , יי אלהינו , בעמך ישראל

Re-tzeh', Adonai E-lo-hei'-nu , be-am-cha' yis-ra-el'  
be pleased, Adonai G-d our, with people Your Israel

ותפלתם והשב את העבודה

u-te-fi-la-tam' ve-ha-shev' et ha-a-vo-dah'  
and prayer their and return (d.o.) the service, worship

לדביר ביתך .

li-de-vir' bei-te'-cha .  
to holy of holies of House Your

ותפלתם באהבה תקבל ברצון ,

U-te-fi-la-tam' be-a-ha-vah' te-ka-bel' be-ra-tzon',  
and prayer their with love You will receive, accept with favor

ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך .

u-te-hi' le-ra-tzon' ta-mid' a-vo-dat' yis-ra-el' a-me'-cha.  
and will be for favor always service of Israel people Your

ותחזינה עינינו בשובך לציין

Ve-te-che-zei'-nah ei-nei'-nu be-shuv-cha' le-tzi-yon'  
and You will cause to behold eyes our in return Your to Zion



בְּרַחֲמִים . בְּרוּךְ אַתָּה יי

be-ra-cha-mim'. Ba-ruch' A-tah' Adonai  
in mercies blessed (are) You Adonai

הַמַּחְזִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן .

ha-ma-cha-zir' She-chi-na-to' le-tzi-yon'.  
the (One Who)causes to reflect Divine Presence His to Zion.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ , שְׂאֵתָה הוּא

Mo-dim' a-nach'-nu lach , sha-a-tah' Hu  
gratefully acknowledge we to You, that You (are) He

יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם

Adonai E-lo-hei'-nu ve-lo-hei' a-vo-tei'-nu le-o-lam'  
Adonai G-d our and G-d of fathers our to eternity

וְעַד . צוּר תַּיִינוּ , מָגֵן יִשְׁעֵנוּ ,

va-ed'. Tzur chai-ye'-nu , Ma-gen' yish-e'-nu ,  
and forever. Rock of life our, Shield of salvation our,

אַתָּה הוּא לְדוֹר וְדוֹר . נוֹדָה לָךְ

A-tah' Hu le-dor' va-dor'. No-deh' le-cha'  
You (are) He to, for generation and generation. we will thank to You

וְנִסְפֵּר תְּהִלָּתְךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים ,

u-ne-sa-per'    te-hi-la-te'-cha,    al    chai-yei'-nu    ha-me-su-rim'  
and we will tell    praise, glory Your,    for lives    our    the (ones) delivered

בְּיָדְךָ , וְעַל נַשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת

be-ya-de'-cha ,    ve-al'    nish-mo-tei'-nu    ha-pe-ku-dot'  
with hand Your ,    and for    souls    our    the (ones) numbered, counted

לְךָ , וְעַל נִסְיֵיךָ שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ ,

lach,    ve-al'    ni-sei'-cha    she-be-chol'    yom    i-ma'-nu,  
for You,    and for    miracles Your    that in each    day (are) with us

וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ

ve-al'    nif-le-o-tei'-cha    ve-to-vo-tei'-cha  
and about    wonders    Your    and goodnesses Your

שֶׁבְּכָל עֵת , עֶרֶב וּבֹקֵר וְצַהֲרָיִם .

she-be-chol'    et' ,    e'-rev    va-vo'-ker    ve-tso-ho-ra'-yim.  
that (are) in every    time, season    evening    and morning    and noon

הַטוֹב כִּי לֹא כָּלָּו רַחֲמֶיךָ , וְהַמְּרַחֵם

Ha-tov'    ki    lo    cha-lu'    ra-cha-mei'-cha ,    ve-ha-me-ra-chem'  
the Good    for not    ended (are) mercies    Your    and the Compassionate

כִּי לֹא תָמוּ חַסְדֵיךָ , מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ

ki lo ta'-mu cha-sa-dei'-cha , me-o-lam' ki-vi'-nu lach.  
for not finished (are) kindnesses Your, from eternity we hoped for you

וְעַל כָּלָם יִתְבָּרַךְ וַיִּתְרוֹמַם שְׁמִי ,

Ve-al' ku-lam' yit-ba-rach' ve-yit-ro-mam' shim-cha',  
and for all of them will be blessed and will be exalted name Your ,

מִלְכָנוּ , תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד .

mal-ke'-nu , ta-mid' le-o-lam' va-ed'.  
king our , continuously to eternity and forever.

וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֵלָה ,

Ve-chol' ha-chai-yim' yo-du'-cha se'-lah ,  
and all the living will thank You pause and consider ,

וַיְהַלְלוּ אֶת שְׁמִי בְּאֵמֶת , הָאֵל

vi-ha-le-lu' et shim-cha' be-e-met' , ha-el'  
and they will praise (d.o.) name Your in truth , the G-d

יְשׁוּעָתָנוּ וְעִזְרָתָנוּ וְסֵלָה .

ye-shu-a-te'-nu ve-ez-ra-te'-nu se'-la.  
help, salvation our and help, assistance our pause and consider.

בְּרוּךְ אַתָּה , יי , הַטוֹב שְׁמֶךָ

Ba-ruch' A-tah', Adonai, ha-tov' shim-cha'  
blessed (are) You, Adonai, the good (is) name Your

וְלָךְ נֶאֱהָרָה לְהוֹדוֹת .

u-le-cha' na-eh' le-ho-dot'.  
and to You it is befitting to give thanks

☆For morning prayers, shacharit:

שִׁים שְׁלוֹם , טוֹבָה , וּבְרָכָה חֵן וְחֶסֶד

Sim sha-lom', to-vah', u-ve-ra-chah', chen , va-che'-sed  
place peace goodness and blessing favor, grace and kindness

וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ .

ve-ra-cha-mim' a-lei'-nu ve-al' kol yis-ra-el' a-me'-cha .  
and mercy upon us and upon all Israel people Your

בְּרַכְנוּ , אֲבִינוּ , כְּלָנוּ כְּאַחַד בְּאוֹר פְּנֵיךְ ,

Bar-che'-nu , A-vi'-nu , ku-la'-nu ke-e-chad' be-or' Pa-nei'-cha ,  
bless us Father our all of us as one in light of Presence Your

כִּי בְּאוֹר פְּנֵיךְ נִתַּתָּ לָנוּ , יי אֱלֹהֵינוּ ,

ki be-or' Pa-nei'-cha na-ta'-ta la'-nu , Adonai E-lo-hei'-nu,  
because in light of Presence Your You gave to us, Adonai G-d our

תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד , וּצְדָקָה

to-rat'      chai-yim'      ve-a-ha-vat'      che'-sed ,      u-tze-da-kah'  
a Torah of      life      and love of      kindness      and justice

וּבְרָכָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם .

u-ve-ra-chah'      ve-ra-cha-mim'      ve-chai-yim'      ve-sha-lom'.  
and blessing      and mercy      and life      and peace.

וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל

Ve-tov'      be-ei-nei'-cha      le-va-rech'      et      am-cha'      yis-ra-el'  
and good      in eyes      Your      to bless      (d.o.) people Your      Israel

בְּכֹל עֵת וּבְכֹל שָׁעָה בְּשָׁלוֹמְךָ .

be-chol'      et      u-ve-chol'      sha-ah'      bi-shlo-me'-cha .  
in every      season      and in every      hour      with peace      Your

בָּרוּךְ אַתָּה יי ,

Ba-ruch'      a-tah',      Adonai ,  
blessed (are) You ,      Adonai

הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם

ha-me-va-rech'      et      am-o'      yis-ra-el'      ba-sha-lom'.<sup>☆</sup>  
the (one who) blesses      (d.o.) people His      Israel      with the peace

☆For afternoon and evening prayers (begins on next page):

שְׁלוֹם רַב עַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל

Sha-lom' rav al yis-ra-el' am-cha' ve-al' kol yosh-vei' te-vel'  
peace great upon Israel people Your and upon all dwellers of earth

תַּשִּׁים לְעוֹלָם, כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ.

ta-sim' le-o'-lam', ki A-tah' Hu Me'-lech  
You will place,lay, put for eternity, because You (are) He King

אֲדוֹן לְכֹל הַשְּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֶךְ.

A-don' le-chol' ha-sha-lom'. Ve-tov' be-ei-nei'-cha le-va-rech'  
Master of all the peace and good in eyes Your to bless  
(the Master of all peace)

אַתָּה עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל עֵת

et am-cha' yis-ra-el' be-chol' et  
(d.o.) people Your Israel in each, every time, season

וּבְכָל שָׁעָה בְּשָׁלוֹמְךָ.

u-ve-chol' sha-ah' bi-shlo-me'-cha.  
and in every hour with peace Your.

בָּרוּךְ אַתָּה, יי, הַמְּבָרֵךְ.

Ba-ruch' a-tah', Adonai , ha-me-va-rech'  
blessed (are) You , Adonai , the (one who) blesses

אַתָּה עִמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם.

et a-mo' yis-ra-el' ba-sha-lom'. ☆  
(d.o.) people His Israel with the peace.